

El representante demócrata norteamericano Clarence Long se entrevistó con el Presidente Alvaro Magaña, el Ministro de Defensa, Gral. Carlos Eugenio Vides Casanova y la Comisión de Derechos Humanos, y afirmó que el Gobierno debería hacer frente al desafío de los guerrilleros con una política "de la zanahoria y el garrote".

"La zanahoria es una solución política y el garrote, militar", explicó. "Deseamos que los militares tengan un garrote verdadero y no un fideo seco como en el pasado".

"No creo que las guerrillas acepten las elecciones a menos que crean que no están ganando en el terreno", agregó.

Long, titular del Subcomité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, dijo además que la suspensión de la ayuda norteamericana podría significar "un baño de sangre".

"El primer resultado no sería la victoria de las guerrillas", acotó. "Uno tendría un golpe militar derechista y posiblemente un baño de sangre".

Long llegó anteayer a El Salvador y se disponía a regresar en las próximas horas para votar en Washington en su Subcomité sobre los 60 millones de dólares que el Gobierno ha pedido en ayuda militar para El Salvador.

Según cable de AP, también vinieron ayer cinco legisladores del Comité de Inteligencia de la Cámara de Representantes después de visitar Honduras y Nicaragua. Se trata de los demócratas Norman Mineta y Dave McCurdy y los republicanos Bob Stump, Bill Young y G. William Whitehurst.

CONFERENCIA CON PERIODISTAS EN EMBAJADA DE E.U.

"Yo sé que han habido maniobras para tratar de cortar la ayuda a El Salvador. Es difícil contestar esto. Estoy tratando ahora de lo que podríamos lograr en la actualidad. Mi propósito es tratar que haya paz y una solución al problema de los derechos humanos.

Tal respondió el congresista, a preguntas de los

periodistas, en reunión que sostuvo en la Embajada Americana. La pregunta fue sobre qué harán los demócratas en el Subcomité.

Los periodistas insistieron y preguntaron: "¿Cortarán la ayuda o no?". Long contestó lo siguiente: "Creo que hay muchas personas que creen que el Comité votará en contra de toda la ayuda extranjera, si no tenemos algunas concesiones. Como presidente del Subcomité de Apropiaciones Extranjeras, del Congreso, prefiero explícitamente no comentar sobre esta cuestión".

Otra pregunta surgió sobre la liberación de varios reos políticos, a lo cual dijo "no me he dado cuenta que existía un nuevo grupo arrestado. Se que el sábado

—Favor pase a la página 54.



DISCUTEN AYUDA A EL SALVADOR.— "Creo que hay muchas personas que consideran que el Comité votará en contra de toda ayuda a El Salvador, si no tenemos algunas concesiones", dijo ayer el congresista Clarence Long, en reunión con periodistas, en la embajada americana. También agregó que prefería no comentar sobre esa cuestión. A la derecha, Dr. Deanne Hinton, Embajador.

Conversaciones Deben Ser Multilaterales: Chávez M.

"Los gobiernos de El Salvador, Honduras, Guatemala y Costa Rica, han sido muy solidarios dentro de la tesis de que el problema es regional y que sólo a través de un diálogo multilateral debe buscarse una solución".

Así declaró ayer a los periodistas, el canciller Dr. Fidel Chávez Mena, al informar sobre la reunión que sostuvieron los cancilleres centroamericanos en Panamá, con el Grupo de Contadora, para buscar las soluciones al problema de la región.

"Globalmente puede buscarse una solución que no encamine a lograr la paz en el área", dijo enfáticamente. En las conversaciones bilaterales que sostuvieron, estuvo presente el canciller de Nicaragua, Miguel D' Escoto, lo cual objetaron y se suscitó un impasse.

En esa reunión, agregó, se hicieron algunas consultas sobre la problemática centroamericana. Hubo inicialmente un impasse. Hubo un estancamiento en las conversaciones, debido a que básicamente hay dos tesis centrales. Una, que debe ser tratado el problema en forma global y resolverse dentro de ese marco, y la otra, que es un problema bilateral entre cada uno de los países.

LO DICE NICARAGUA

Detalla Chávez Mena que Nicaragua sostiene la tesis de que el problema es bilateral y por lo tanto, es entre Nicaragua y Honduras; entre Nicaragua y Guatemala; entre Nicaragua y El Salvador; entre Nicaragua y Costa Rica. Sostienen que es a través de diálogos bilaterales como el problema regional se puede ir resolviendo.

"Nuestra tesis es inversa y allí, ambas se mantuvieron totalmente firmes. Fuimos solidarios los 4 países y en ese sentido no hubo un avance en las consultas y reuniones", indicó.

Posteriormente conver-

saron los 4 países con el Grupo Contadora, y se definieron cuatro grandes áreas: El problema del armamentismo; el tráfico de armas; las relaciones comerciales y económicas; el fortalecimiento de las instituciones democráticas en cada uno de los países.

"A nuestro juicio, esta temática constituye el núcleo esencial del problema de la región y es en forma seria, en una forma civilizada y que corresponde a la situación delicada en la región, cómo debemos abordarlos los cancilleres. Seguimos insistiendo en que sólo a los centroameri-

canos nos corresponde la solución de los problemas", añadió.

También informó el ministro que la próxima reunión de cancilleres, será en la última semana de mayo, siempre en Panamá.

INCIDENTE EN BRASIL

Al preguntarle su opinión sobre el incidente de los aviones libios, detenidos en Brasil, que traían armas para Nicaragua, dijo Chávez Mena que "esa es una muestra clara

—Favor pase a la página 54.



CONSTITUCION DE UNIVERSIDAD.— En el auditorium del Centro Cultural Salvadoreño, en Metrocentro, quedó constituida una nueva Universidad, con las facultades de Ciencias Económicas y Humanidades. El acta fue leída por la Lic. Antonia Portillo de Galindo (tercera de izquierda a derecha), secretaria general de la Universidad. El centro de enseñanza trabajará bajo el nombre de "Universidad Centro Cultural Salvadoreño". En el orden acostumbrado Sr. Rafael González M., Dr. Alexander González, Sr. Portillo de Galindo y señores Quintín Farrand, Oscar F. Alvergue y George Teague. Abajo: invitados especiales a la ceremonia.

Editoriales

Muertes en Managua

Las dos muertes han estado rodeadas de elementos macabros, misteriosos e irónicos. Primero fue Mérida Anaya Montes ("comandante Ana María"), ultimada, según la Policía Sandinista, el 6 de abril por 90 puñaladas y un balazo en el corazón. ¿Culpable? ¿La CIA?, gritaron los guerrilleros. Luego fue Salvador Cayetano Carpio ("comandante Marcial"), quien, también en versión sandinista, no pudo resistir el asesinato de su entrañable camarada y dispuso suicidarse el 12 de este mismo mes.

Curiosamente, el anuncio de la muerte de Marcial, comandante en jefe de las Fuerzas Populares de Liberación (FPL) salvadoreñas, no se dio a conocer hasta el miércoles 20. Y coincidiendo con el anuncio nos enteramos de un cambio en libretto: no había sido la CIA, sino un grupo de las propias FPL, en las cuales Ana María era la segunda en rango, el responsable de su muerte con ensañamiento. Con este reconocimiento surgió de inmediato una gran incógnita: si la primera versión fue falsa, ¿por qué debemos creer que don Cayetano decidió autoeliminarse, y no que su muerte fue consecuencia de una lucha por el control de la guerrilla salvadoreña?

Esto último parece ser lo más factible, e incluso aunque aceptemos el suicidio, ambas muertes ponen claramente de manifiesto que en el seno de las FPL y, también, en el del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), coacción en que están las FPL, hay de todo menos unidad, y quizá se esté desarrollando una violenta y sorda lucha por el poder.

Tales pugnas, y el empleo de crímenes como medio para resolverlas, no son un elemento inédito entre los guerrilleros salvadoreños. El caso más relevante de asesinato anterior fue el del poeta Roque Dalton, integrante del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), muerto por orden de su máximo comandante, Joaquín Villalobos, por considerársele —¡Por supuesto!— agente de la CIA. EL ERP se dividió en 1974, y producto de la escisión surgieron las Fuerzas Armadas de la Resistencia Nacional (FARN). La sangrienta pugna entre los dos grupos amainó gracias a los buenos oficios de las FPL, y luego los tres crearon el FMLN.

Evidentemente las fuentes de la discordia permanecieron vivas, y ahora resurgen nada menos que en una Nicaragua "libre"... y sangrienta. Esto nos lleva a una segunda connotación de ambas muertes: ellas demuestran que el régimen nicaraguense interviene activamente en los asuntos internos de El Salvador. Si no fuera así, ¿cómo se explica que en Managua esté el estado mayor de las FPL, y que sus miembros sean suficientemente numerosos como para desarrollar una "vendetta" en las mismas faldas del régimen sandinista?

Han sido así los demonios desatados por la misma guerrilla salvadoreña, y no la CIA, los encargados de poner en evidencia dos aspectos de una misma situación que dejan en muy mal predicamento a la oposición totalitaria salvadoreña y a sus padrinos —también totalitarios— nicaraguenses.

...Y la reacción automática

Cuando murió la "comandante Ana María" y se atribuyó su crimen a la CIA, Pavlov entró en acción. Como seres inconscientes respondiendo a estímulos condicionados, agrupaciones de diferente género iniciaron una de las tantas campañas de protesta y acusaciones. Campos pagados fueron y vinieron. Ni siquiera nuestra Asociación Nacional de Educadores (ANDE) pudo escapar al furor de los comunicados.

"Ahora que se supo la verdad: que a la guerrillera la asesinaron otros guerrilleros, y no la CIA, lo que queda es todo un caso digno de estudio, y que podríamos titular "De cómo muchas organizaciones cayeron en la trampa que ellas se tendieron". Para su análisis los ejemplos abundan.

"Alevoso crimen. El asesinato de la compañera Mérida Anaya Montes, comandante Ana María, es un crimen de la CIA". Así estuvo encabezado un campo pagado aparecido en La República el 11 de abril y suscrito nada menos que por la comandancia general del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional. En él, además, añadía múltiples e interesantes conceptos: "El hecho de haber asesinado a la comandante Ana María en territorio de Nicaragua... pone de manifiesto asimismo que el Gobierno de Estados Unidos no escatima recursos y medios para ejecutar sus planes macabros agresivos".

En otro campo pagado (La Nación), 13-4-83, la Asociación de Mujeres de El Salvador se mostraba consternada "por el alevoso asesinato de otra mujer salvadoreña, cuya trayectoria de amor al pueblo y lucha por la justicia social la llevó a ser víctima".

—Favor pase a la página 54.



PROBLEMA REGIONAL.— "El problema que enfrenta la región centroamericana, debe abordarse en forma multilateral, no bilateral, para que podamos encontrar soluciones que lleven a la paz", expresa el canciller Dr. Fidel Chávez Mena.